

Eintritt frei

# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017



**10.-14. Juli, ab 20 Uhr**

Friedrichstraße, Dreiecksplatz, Gütersloh  
Gastronomie jeden Tag ab 19 Uhr

**Wir danken unseren Premiumpartnern:**

Sparkasse Gütersloh-Rietberg / König Pilsener / Annette Görtz /  
Gustav Ehler / Stadt Gütersloh / Bertelsmann / Fritz – Das Restaurant /  
Volksbank Bielefeld-Gütersloh / KJP Rechtsanwälte, Steuerberater, Notar

# 10.-14. Juli, ab 20 Uhr

## Die „WOCHE“ - das Festival des Jahres in Gütersloh

# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017

### Das Programm

#### Montag, 10. Juli



Tingvall Trio (SE, DE, CUB)



Haffner / Landgren Quartett  
(DE, SE)

#### Dienstag, 11. Juli



Basso (DE)



Madeline Bell and Band (US,  
NL)

#### Mittwoch, 12. Juli



Sarajane (DE)



The Real Group (SE)

#### Donnerstag, 13. Juli



Farfarello (DE)



Miller Anderson Band (UK, DE)

#### Freitag, 14. Juli



Gaelle Buswel (FR)



Y'akoto (DE, FR)

### Liebe Besucher und Fans der „Woche der kleinen Künste“,

Es ist soweit. Das Warten hat sich gelohnt. Fünf Tage lang verwandelt der spannendste Platz Güterslohs sich wieder in Ihr kulturelles Wohnzimmer. Er wird Treffpunkt von Musikliebhabern unterschiedlicher Stilarten. Zum Treffpunkt von Freunden aus nah und fern. Immer wieder gelingt es, Neugierde zu wecken und beim Publikum Horizonte für Hörgewohnheiten zu erweitern. Hier trifft Überraschendes auf Bekanntes. Stilistische Vielfalt verwandelt den Platz in musikalische Bilderwelten. Mal laut, mal leise, mal mit Gänsehautfeeling.

Unser ehrenamtliches Team hat für Sie ein spannendes Programm zusammengestellt, das auch diesmal von Vielfalt, Qualität und einem hohen Maß an Authentizität als Markenzeichen geprägt ist.

Kultur gibt es nicht zum Nulltarif. Daher möchten wir uns ausdrücklich bei den Firmen und Privatpersonen bedanken, die uns finanziell oder auf andere Art und Weise unterstützen. Nur so ist die musikalische Extraklasse zu gewährleisten. Nur so können Sie zehn großartige Live-Konzerte kostenlos genießen.

Sie können diese in der Region einmalige Veranstaltung ebenfalls unterstützen. Werden Sie Mitglied in der Kulturgemeinschaft und tragen Sie mit zum Gelingen bei.

**Wir wünschen viel Vergnügen bei der  
„Woche der kleinen Künste 2017“.**

Das Organisationsteam der  
Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz

[info@dreiecksplatz-gt.de](mailto:info@dreiecksplatz-gt.de)  
[www.dreiecksplatz-gt.de](http://www.dreiecksplatz-gt.de)





# Montag, 10. Juli

# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017

## Tingvall Trio (SE, DE, CUB) - 20.00 Uhr

Das Tingvall Trio steht in den letzten zehn Jahren für eine beispiellose Erfolgsgeschichte im Jazz. Von der ungestümen Kiez Band aus Hamburg hat sich das Trio mit Martin Tingvall (Piano), Omar Rodrigues Calvo (Bass) und Jürgen Spiegel (Schlagzeug) zu einem echten Exportschlager entwickelt. Sie touren seit Jahren den Globus hoch und runter und feiern vor ausverkauften Sälen musikalische Triumphe. Alle Studioalben wurden mit Gold ausgezeichnet. Dazu kommen drei Auszeichnungen mit dem JAZZ ECHO und vier JAZZ AWARDS. Sie sind die neuen "Popstars" des Jazz.

Ihre Songs reichen von lyrischem Zauber über elegische Energieeruptionen, von skandinavischer melodischer Finesse bis zu cubanischen feurigen Rhythmen. Jedes Stück ein kollektives Experiment, ein Spiel, das sich in Kreisen dreht, bis es bühnenreif ist und überall auf der Welt mit Beifallsstürmen überschüttet wird.



## Haffner / Nils Landgren Quartett (DE, SE) - ca. 21:30 Uhr



Wenn einer der weltweit besten Drummer und der Mastermind der Posaune zum musikalischen Rendezvous bitten, dann sind magische musikalische Momente vorprogrammiert. Der Schlagzeuger Wolfgang Haffner spielt für die Crème de la Crème der hiesigen Jazzler und saß auch schon für Fanta 4 an den Drums. Die Auszeichnung mit dem JAZZ ECHO zeigt die überragende Stellung Haffners im Konzert der Großen. Sein kongenialer Partner Nils Landgren mit der metallic-roten Posaune und der faszinierenden Stimme ist bekannt für zwei unterschiedliche Gesichter: Wenn ihn das Publikum mit seiner „Funk Unit“ erlebt, zeigt sich der Schwede von seiner männlich-markanten, unablässig groovenden Seite und gibt den Jazz-Action-Held. Aber es gibt eben auch einen ganz zarten, melancholischen, hoch sentimental Nils Landgren.

Uns erwartet ein besonderer musikalischer Hochgenuss in einem eigens für dieses Konzert zusammengestellten Allstar-Ensemble. Abgerundet vom Pianisten Hubert Nuss und dem Bassisten Christian von Kaphengst.

**Präsentiert von:** Volksbank Bielefeld-Gütersloh, Mestemacher, Fritz – Das Restaurant, Güth & Wolf, Hagedorn Revital

**Präsentiert von:** Deutsche Angestellten-Akademie, Spooen Architekten, inlingua, Kulturräume Stadt Gütersloh



Dienstag, 11. Juli

WOCHEN  
DER KLEINEN  
KÜNSTE  
2017

Basso (DE) - 20.00 Uhr



Der Sound von BASSO fasziniert mit einer unverwechselbaren Melange aus Soul, Pop und einem Schuss Avantgarde - geprägt durch Größen wie Ray Charles, Stevie Wonder und Björk. Melodiös, treibend, traumwandlerisch, gleichzeitig rhythmisch präzise – das Quartett aus den Tiefen des Ruhrgebietes überzeugt mit innovativen Ideen auf höchstem, musikalischen Level. Mit Namensgeber Daniel Basso (Keyboard, Gesang, Trompete) und Mirko van Stiphout (Gitarre) gehören zwei Mitgründer des erfolgreichen Musik-Projekts „Der Popolski Show“, die auch im TV für Furore sorgte, zur Band. „Don“ Daniel Sanleandro Fernández liefert als Drummer der Extraklasse coolste Beats und setzt perkussive Spitzen. Komplettiert wird die Rhythmusfraktion durch Martin Furmann. Er liefert den modernen Bass-Sound und bereichert die Band durch virtuose Soli.

Madeline Bell and Band (US, NL) -  
ca. 21:30 Uhr

Bühne frei für eine Legende zwischen Jazz und Soul! Madeline Bells Karriere begann als Tänzerin und Sängerin in der New Yorker Revue "A Night At The Cotton Club". Mit dem Musical "Nativity" nach Europa gekommen, mischte sie in den 60er Jahren Swinging London auf. Es folgten Solo-Alben und Charterfolge mit Blue Mink, darunter "Melting Pot" & "Good Morning Freedom". Zum ABC ihrer sagenhaften Backing-Vocal-Karriere gehören Größen wie Joe Cocker, Donovan, George Harrison, Elton John sowie John Lennon mit der Plastic Ono Band. Rolling-Stones-Fans entdecken sie auch im Chor von "You Can't Always Get What You Want". Heute präsentiert die Wahlspanierin ihr eigenes Repertoire zwischen Swing, Gershwin, R&B und ihre größten Hits. Mit an Bord sind ihr niederländischer Musical Director und Vibraphonist Frits Landesbergen, Edwin Corzilius am Bass, Lex Jasper am Piano und der WDR-Big-Band-Drummer Hans Dekker.



Präsentiert von: GT-Info, Autohaus Oesterhelweg, Lukarsch Augendesign, Radsport Schiffner

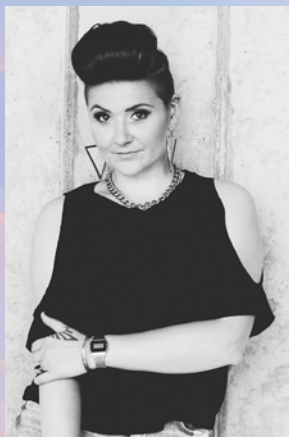
Präsentiert von: Reiling, Oestersötebier Lichtwerbung, Grafikwerkstatt Bielefeld, Stadtwerke Gütersloh

# Mittwoch, 12. Juli

# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017

## Sarajane (DE) - 20.00 Uhr

Groove vom ersten bis zum letzten Takt: Sarajane ist die Soulentdeckung des letzten Jahres. Nach der Ausbildung an der Hamburg School of Music, wurde die geborene Britin von Ina Müller entdeckt und ist seither bei ihr festes Bandmitglied. Die Hamburgerin und ihre eigene Band liefern frischen Soul, der mitreißt. Mal energetisch und laut, mal ruhig und gefühlvoll, mal jazzig, mal rockig. Schöne Basslines, groovige Beats, leichte Gitarren und als Krönung über allem ihre wunderschöne gefühlvolle Stimme. Sie selbst nennt das Ganze „High Energy Soul“, Musik für Arsch und Seele eben. Doch sie berührt nicht nur mit den lauten Tönen. Die „Adele Hamburgs“ nannte sie der NDR nach einem Konzert. Auch wenn die Musik mal etwas zurückgenommen ist, bietet die Stimme von Sarajane noch immer ganz großes Drama mit der flüchtigen Idee eines kirchlichen Gospelabends.



**Präsentiert von:** Schlüpmann Baukultur, Gütersloh Marketing, Wo-Tech, Optik Rolf Öpping

## The Real Group (SE) - ca. 21:30 Uhr



Ein Hörgenuss: Fünf Stimmen wie fünf Instrumente. Mit ihren A Capella-Kompositionen und Arrangements haben die zwei Frauen und drei Männer von The Real Group eine einzigartige Ausdrucksform zwischen Jazz, Pop, Klassik und Country geschaffen. Die Gruppe wurde 1984 gegründet und ist seit über 30 Jahren auf Tour. Ihr breites Repertoire und die musikalische Exzellenz führen immer wieder zu musikalischen Kooperationen - mit Sinfonieorchestern, mit Big Bands oder internationalen Künstlern wie z.B. Barbara Hendricks, Toots Thielemans und Sir George Martin. Das Quintett eröffnete unter anderem auch die FIFA-Fußballweltmeisterschaft in Südkorea und Japan. Die A Capella-Pioniere brachten bereits über 22 Alben heraus und faszinieren regelmäßig ein begeistertes Publikum rund um die Welt.



**Präsentiert von:** Annette Görtz, Kreishandwerkerschaft Gütersloh, IKK Classic, Sparkasse Gütersloh-Rietberg



# Donnerstag, 13. Juli

# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017

## Farfarello (DE) - 20.00 Uhr

Der „Teufelsgeiger“ ante portas. Farfarello: Der Name steht besonders für zwei außergewöhnliche Musiker. Da ist zum einen der Geigenvirtuose Mani Neumann und sein musikalisches Alter Ego Ulli Brand an der Gitarre. Seit 35 Jahren stehen die Masterminds mit ihrer Band auf der Bühne und haben sich in über 3.500 Konzerten weltweit eine große Fanbase erspielt. Ihr Musikstil ist so einzigartig, dass er sich jeglichen musikalischen Konventionen entzieht. Durch ihre Musik schafft Farfarello einen archaischen, rauen Klang, ohne Klischees, eine Kombination aus osteuropäischer Folklore und zeitgenössischen Einflüssen: traditionelle und klassische Musik, Jazz, und Rockmusik. Diese musikalische „Ursuppe“ wird auf dem Dreiecksplatz zusammen mit einem Streichertrio angerührt.



## Miller Anderson Band (UK, DE) - ca. 21:30 Uhr



Von Woodstock nach Gütersloh. Er war der musikalische Kopf legendärer Blues-Rock-Bands wie Savoy Brown und Keef Hartley. Er spielte für Größen wie Deep Purple, die Spencer Davis Group, T.Rex oder Donovan. Und hätte das Management der Keef Hartley Band den Mitschnitt beim legendären Woodstock-Festival nicht untersagt, wäre dem Gitarristen und Sänger Miller Anderson sicher mehr als der Ruf einer „leisen“ Legende der Rockmusik zuteil geworden. So begegnet uns der Altmeister als entspannter Typ, der seine neue CD verschmizt THROUGH THE MILL nennt, „Durch den Wolf gedreht“. Kleine Club-Gigs genießt er genauso wie die Beifallsstürme, die er einst in der Royal Albert Hall vor Jon Lords komplettem Orchester für seine melancholisch-souveräne Vokalpräsenz erntete. Anderson ist bescheiden geblieben, aber in seiner Stimme und seinem Fingersatz lodern weiterhin Vulkane.

Freitag, 14. Juli

WOCHE  
DER KLEINEN  
KÜNSTE  
2017

## Gaelle Buswel (FR) - 20.00 Uhr

Chapeau Madame! „Songs voller Eleganz und Inspiration, dazu eine warme, geschmeidige Stimme. Jeder Blues-Fan wird die Entdeckung dieser wunderbaren Künstlerin als musikalische Offenbarung erleben“, so die Preisrichter beim Cahors Blues Festival 2015 in Frankreich in ihrer Laudatio für Gaelle Buswell, die bei dem Festival gleich zwei Preise für sich gewinnen konnte.

Ihre dynamischen Live-Auftritte haben Gaelle in ganz Europa bekannt gemacht und bis nach Kanada geführt. Nun kommt diese Ausnahmekünstlerin zum ersten Mal nach Deutschland. Mit ihren musikalischen Wurzeln im Blues und ihrer überschäumenden Energie wird sie auch auf dem Dreiecksplatz einen direkten musikalischen Weg in die Herzen ihrer Zuhörer finden. Denn eins ist klar: Gaelle Buswell ist eine Musikerin, die niemanden unberührt lässt!



## Y'akoto (DE, FR) - ca. 21:30 Uhr

1988 in Hamburg geboren und in Ghana aufgewachsen wandelt die Tochter einer Deutschen und eines Ghanaers von klein auf zwischen den Welten, die zumindest musikalisch und künstlerisch weniger trennt als landläufig angenommen. Y'akoto vereint kinderleicht westlich geprägte Spielarten des Pop wie Soul und Hip Hop mit afrikanisch geprägten Rhythmen. Als Y'akoto 2012 mit „Baby-blues“ die Bühne der Musikwelt betritt und gleich in die TOP 20 der Charts einsteigt, reibt sich die Fachwelt bewundernd die Augen und Ohren: Dass dieser native Sound aus Deutschland stammt, gleicht fast einer Sensation. Auch das zweite Album „Moody Blues“ stieg hoch in die Charts ein, ausverkaufte Tourneen sind die logische Folge. Musikalisch weiter gereift und 2013/2015 zweimal für den ECHO nominiert, freuen wir uns auf den Auftritt der Königin des Neo-Soul und ihre im Frühjahr erschienene neue CD „Mermaid Blues“.



Präsentiert von: KJP, Gebr. Diekötter, Rudolf von Prusky,  
König Pilsener, Wöstmann Markenmöbel

Präsentiert von: Bertelsmann



## Wir danken unseren Unterstützern



Altemeier Bauelemente, Annette Görtz, Autohaus Hentze, Autohaus Oesterhelweg, Bartsch Entsorgung, Bertelsmann, Bestattungen Benkert, Cafébackhaus Liening, Deutsche Angestellten-Akademie, Deutsch-Französische Gesellschaft Gütersloh, Frink Business, Fritz – Das Restaurant, Gebr. Diekötter, Grafik Werkstatt Bielefeld, GT-Info, Gustav Ehlert, Gütersloh Marketing, Güth & Wolf, Hagedorn Revital, HVG Hausverwaltung, IKK Classic, Inlingua Gütersloh, Jan-Gerrit Drexhage - it-services, KJP Rechtsanwälte und Steuerberater, Klaviergalerie Brokamp, König Pilsener, Kreishandwerkerschaft Gütersloh, Kultur Räume Stadt Gütersloh, Lukarsch Augendesign, Menzels Grillspezialitäten, Mestemacher, MODUS Consult AG, Oestersötebier Lichtwerbung, Optik Rolf Öpping, Parkhotel Gütersloh, Radsport Schiffner GmbH, Reiling, Rudolf von Prusky, Rüterbories Sicherheitsanlagen, Sanitätshaus Mitschke, Schlüpmann Baukultur, Söndgerath Gebäudereinigung, Sparkasse-Gütersloh-Rietberg, Sperling women, Spooren Architekten, Stadtwerke Gütersloh, Timmermann GmbH, Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG., WM Wöstmann Markenmöbel, Wo-Tech

## Beitrittserklärung

Einzugsermächtigung/SEPA-Lastschriftmandat

Ich erkläre meinen Beitritt zur Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz e.V. Mit meinem Beitritt erkenne ich die Satzung des Vereins an, die unter [www.dreiecksplatz-gt.de](http://www.dreiecksplatz-gt.de) eingesehen werden kann.

Name  Vorname

Strasse, Nr.  PLZ, Ort

E-Mail Adresse  Telefon

Ich ermächtige den Zahlungsempfänger Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz e.V. Königstraße 42, 33330 Gütersloh Gläubiger-Identifikationsnummer: DE87ZZZ00000113348 den wiederkehrenden Jahresbetrag in Höhe von

mindestens 25 €

von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Der Erstbetrag wird i.d.R. wenige Tage nach der Beitrittserklärung abgebucht; folgende Jahresbeiträge jeweils Ende März/Anfang April.

**Hinweis:** ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belastenden Betrages zurück verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Mandatsreferenz (wird von der Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz e.V. ausgefüllt)

IBAN (max. 35 Stellen)

Konto-Nr.

BIC (8 oder 11 Stellen)

Bankleitzahl

Ort, Datum, Unterschrift



# WOCHE DER KLEINEN KÜNSTE 2017

## Essen und Trinken

Für genussvolle Abende sorgen auch unsere Dreiecksplatz-Gastronomen. Kühle Getränke und leckere Kleinigkeiten sorgen dafür, dass auch diesmal während der „Woche“ die Küche kalt bleiben kann. Ob französischer Flammkuchen, italienische Panini, die klassische Rostbratwurst, leckere Cocktails und Weine, alkoholfreie Kaltgetränke oder ein frischgezapftes Bier: Hier kommt jeder auf seinen Geschmack. Und zum musikalischen Genuss gesellt sich der kulinarische. **Wohl bekomms.**



## Impressum

Herausgeber: Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz e.V.

Verantwortlich: Hans-Hermann Strandt (V.i.S.d.P.)

Redaktion: Reinhard Beckord

Layout: Sara Kalina

Druck: Werbedruck Poppe GmbH

© Kulturgemeinschaft Dreiecksplatz, Mai 2017

[info@dreiecksplatz-gt.de](mailto:info@dreiecksplatz-gt.de)

[www.dreiecksplatz-gt.de](http://www.dreiecksplatz-gt.de)

Wir danken allen Künstlern für das zur Verfügung gestellte Bildmaterial!  
Änderungen vorbehalten. Stand: Mai 2017